

ROBOOTER

BBR-QP-BOX-01, Rev.VE1.0

ROBOOTER E40

Příručka k výrobku



Shanghai Bangbang Robotics Co., LTD.

Obsah

Vážení uživatelé:

Děkujeme, že jste si vybrali elektrický invalidní vozík Shanghai Bangbang Robotics Co., LTD. Příručka k výrobku Robooter E40 je důležitým dokumentem, který poskytuje informace o výrobku, provozní metody a informace o poprodejním servisu elektrického invalidního vozíku. Před použitím si pečlivě přečtete Robooter E40 Příručka produktu pro správný provoz a údržbu. Tato příručka obsahuje informace chráněné patentovými právy a autorskými právy. Nekopírujte obsah ani částečně, ani zcela bez písemného souhlasu společnosti Shanghai Bangbang Robotics Co., LTD. Obsah této příručky se může změnit bez předchozího upozornění. Nejnovější informace o zařízení naleznete na adrese webové stránky Robooter.



OBSAH



1 Bezpečnostní opatření



2. Představení produktu



3. Představení částí
elektrického vozíku



4. Použití
elektrického vozíku.



5. Údržba a
řešení problémů



6. Průvodce obsluhou
mobilní aplikace (APP)
elektrického vozíku



7. Prohlášení o zřeknutí
se odpovědnosti



8. Obsah balení

1.1 Popis symbolů



Výstraha

- Obsah textu s tímto symbolem znamená, že v případě jeho ignorování může dojít k vážnému zranění.



Upozornění

- Obsah textu s tímto symbolem znamená, že v případě jeho ignorování může dojít k mírnému nebo středně závažnému poranění či k materiálovému poškození.

1.2 Okruh využití výrobku

- Pomoc při pohybu zdravotně postiženým, starším lidem a lidem v pokročilém věku s potížemi s chůzí.

1.3 Osoby nevhodné pro používání tohoto výrobku



Výstraha

- Kontraindikace: Pacienti s psychickými problémy, včetně uživatelů, kteří dočasně nebo trvale ztrácejí pozornost či soudnost, nesmí tento výrobek používat.

1.4 Opatření pro elektrickou bezpečnost



Upozornění

- Tímto testem je zajištěno, že uživatelé nebo doprovod elektrického invalidního vozíku mají dostatek času na přesunutí vozíku za deště na bezpečné místo;
- Nepoužívejte elektrický vozík za bouřky;
- Nenechávejte tento vozík na dešti;
- Neumísťujte tento vozík po delší dobu na vlhkém místě;
- Nesprchujte vozík přímo vodou ani jej neumývejte v automatické myčce pro automobily. Pokud by byl vozík přímo vystaven dešti, mlze či působení vlhkého vzduchu, může dojít k elektrické a mechanické závadě nebo rezivění.

1.5 Podmínky používání výrobku



Upozornění

- Teplota prostředí: -10 °C ~ 50 °C; Relativní vlhkost: 20 % ~ 95 %;
- Atmosférický tlak: 70kpa ~ 110kpa; Žádné silné elektromagnetické rušení.
- Bezpečnostní pás se používá jako bezpečnostní doplněk; slouží k zabránění Uživatelova vypadnutí z elektrického vozíku při zastavení a zajišťuje jeho bezpečnost.

1.6 Likvidační opatření



Upozornění

- V souladu s místními zákony a předpisy musí být váš výrobek likvidován odděleně od domácího odpadu. Výrobek musí být recyklován na recyklačním místě určeném místní samosprávou. Tříděný sběr a recyklace tohoto výrobku přispívají k ochraně přírodních zdrojů.

1.7 Bezpečnostní opatření při používání

(1) Jízda po svahu

Tento vozík splnil požadavky testu na stoupání do svahu o sklonu nepřesahujícím 9° se zátěží 150 kg. Nesnažte se stoupat do svahů se sklonem vyšším než 9°.

Při couvání po svahu nezapomeňte elektrický vozík zpomalit. Na svahu se sklonem větším než 9° necouvejte. Při couvání buďte mimořádně opatrní.

(2) Schopnost stoupání do svahu a dojezdová vzdálenost jsou ovlivněny baterií a následujícími okolnostmi:

Např.: hmotnost uživatele; terén (např. tráva či štěrk); sklon svahu;
výdrž a životnost baterie; extrémní teplota; hmotnost použitého
příslušenství atd.

(3) Brzdění

Když elektrický vozík brzdí, prosím, sedněte a pevně se držte madel.

Po uvolnění horního ovladače se elektrický vozík zastaví během
několika sekund.

Poznámka: Elektromagnetická brzda nezačne působit ihned, ale začne působit až po otočení kola.

(4) Nouzové brzdění

V případě kritické situace nebo neočekávaného pohybu stiskněte tlačítko vypínače napájení, přičemž se vozík zastaví (toto nouzové brzdění je efektivní, nesmí se však používat při běžných situacích).

Poznámka: Časté používání nouzového brzdění může způsobit poruchu motoru a dále brání normálnímu používání elektrického invalidního vozíku.

(5) Používání mobilního telefonu

V žádném případě neříďte vozík se současně spuštěnou mobilní aplikací. Při řízení věnujte pozornost stavu vozovky. Mobilní aplikace může být použita pouze pro pomoc pacientovi při pohybu na vozíku a nastavení parametrů, NIKOLI pro řízení vozíku.

(6) Elektrický invalidní vozík nesmí být instalován jako sedadlo v jedoucím vozidle.

(7) Rychlost vozíku jako celku se mění v závislosti na tlaku v pneumatikách, terénu, prostředí a spotřebě energie.

Dodržujte, prosím, pravidla silničního provozu.

1.8 Zvláštní výstražná upozornění (čtete pozorně, prosím)



1.8 Zvláštní výstražná upozornění (čtete pozorně, prosím)

Neprovádějte jízdu s esovitým zatáčením, prudké zatáčení ve vysoké rychlosti a jiné nebezpečné jízdní manévrování, jinak může dojít k naklonění vozíku a zranění osob;

- Nepoužívejte elektrický vozík na pohyblivých schodech, jelikož to může zvýšit riziko zranění;
- Nevjíždějte do jízdního pruhu pro motorová vozidla ani do jízdního pruhu pro chodce;
- Nevjíždějte na kluzké povrchy, na nichž je voda, olej, led či klouzající předměty. Stane-li se tak, elektrický vozík se může vymknout kontrole;
- Nepokoušejte se překonávat překážku nebo příkop o šířce 40 mm. V opačném případě může dojít ke zranění;
- Při jízdě vysokou rychlostí prudce nezatáčejte ani se tak nepohybujte vzad;
- Na elektrickém vozíku nevozte cestující;
- Nevjíždějte s vozíkem, aniž byste zkontrolovali, zda jsou upínací pásy, připojení a odnímatelné části dobře upevněny a dotaženy. Vždy věnujte pozornost okolnímu prostředí;
- Neopravujte žádnou část, příslušenství ani adaptér elektrického vozíku bez autorizace;
- Nenastupujte, aniž by bylo zabrzděno;
- Elektrický vozík nepoužívejte, pokud může být narušen váš úsudek (např. po požití alkoholu, drog nebo léků);
- Nepoužívejte elektrický vozík, když se náhle začnete cítit špatně;
- Elektrický vozík nepoužívejte, pokud máte vážně oslabený zrak;
- Za úrazy způsobené porušením místních nebo mezinárodních zákonů či předpisů neneseme žádnou odpovědnost;
- Všechny funkce lze ovládat až po správném usazení se na sedadle;
- Nepokládejte nohy nikam mimo stupátka;
- Na elektrický vozík si nestoupejte;
- Nepokoušejte se vyjíždět a sjíždět po svahu se sklonem větším než 9°;
- Na svahu se sklonem větším než 9° necouvejte;
- Při jízdě po svahu povolíte řídicí systém a elektrický vozík může ucouvnout; při jízdě vpřed nebo vzad může elektrický vozík ještě dojíždět

než začínají brzdy. Dbejte, prosím, na bezpečnost;

- Před použitím elektrického vozíku zkontrolujte připojení všech elektrických částí z hlediska bezpečnosti a spolehlivosti;
- Za žádných okolností neodpojujte, neodstřihujte ani neupravujte části kabelového svazku, které byly na elektrickém vozíku nainstalovány.
- Nepoužívejte jiné nekvalifikované baterie, např. olověné baterie, které nelze recyklovat, baterie jiných výrobců apod.
- Před instalací si přečtěte informace týkající se baterií a nabíječky baterií.
- Elektrický invalidní vozík nesmí být instalován jako sedadlo v jedoucím vozidle.

V případě porušení výše uvedených požadavků může dojít k neočekávaným škodám.

1.9 Výňatky z pokynů a prohlášení týkajících se EMC (elektromagnetické kompatibility) v průvodních dokumentech výrobce

Tabulka shody s EMI (tabulka 1)

Ukaz	Vyhovuje	Elektromagnetická prostředí
RF emise	CISPR 11 skupina 1, třída B	Prostředí domácí zdravotní péče
Harmonické zkreslení	IEC61000-3-2 třída A	Prostředí domácí zdravotní péče
Kolísání napětí a flukr (změna světelného toku)	Vyhovuje IEC61000-3-3	Prostředí domácí zdravotní péče

Tabulka 1 - Emise

Tabulka shody s EMS (Tabulka 2-5)

Ukaz	Základní norma EMC	Urovně zkoušky odolnosti
		Prostředí domácí zdravotní péče
Elektrostatický výboj	IEC 61000-4-2	±8kV kontakt ±2kV,±4kV,±8kV,±15kV ovzduší
Vyzařované radiofrekvenční elektromagnetické pole	IEC 61000-4-3	20V/m 26MHz-2.5GHz 80% AM při 1kHz 10V/m 80MHz-2.7GHz 80% AM při 1kHz
Blízkost polí od RD bezdrátových komunikačních zařízení	IEC 61000-4-3	Viz tabulka 3
Jmenovitý proud frekvence magnetických polí	IEC 61000-4-8	30A/m 50Hz či 60Hz

Tabulka 2 - Uzavírací port

zkouška frekvence (MHz)	Pásmo (MHz)	Urovně zkoušky odolnosti
		Prostředí domácí zdravotní péče
385	380-390	Pulzní modulace 18Hz, 27 V/m
450	430-470	FM, ± 5 kHz odchylka 18Hz sinus, 28V/m
710	704-787	Pulzní modulace 217 Hz sinus, 28V/m
745	800-960	Pulzní modulace 18Hz sinus, 28V/m
780		
810		
870		
930	1700-1990	Pulzní modulace 217Hz sinus, 28V/m
1720		
1845		
1970		
5785		

Tabulka 3 - Přibližovací pole z RF bezdrátového komunikačního zařízení

	Standardní	Prostředí domácí zdravotní péče
Rychlé elektrické přechodové jevy/ skupiny impulsů	IEC 61000-4-4	± 2 kV 100kHz opakovací frekvence
Rázové impulzy (přepětí) mezi linkami	IEC 61000-4-5	± 0.5 kV, ± 1 kV
Rušení šířené vedením indukovaným RF polem	IEC 61000-4-6	3V, 0.15MHz-80MHz 6 V v pásmech ISM a amatérských rádiových pásmech Mezi 0,15MHz a 80 MHz 80%AM při 1 kHz
Krátkodobé poklesy napětí	IEC 61000-4-11	0% UT; 0,5 cyklu Při 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° a 315°
		0% UT; 1 cyklus a 70% UT; 25/30 cyklů Jednotlivá fáze: při 0 °
Přerušení napětí	IEC 61000-4-11	0% UT; 25/30 cyklů U_t = jmenovité vstupní napětí

Tabulka 4 - Vstup střídavého proudu napájení

Ukaz	Základní norma EMC	Úrovně zkoušky odolnosti
		Prostředí domácí zdravotní péče
Poruchy způsobené vedením indukovaným radiofrekvenčními poli	IEC61000-4-6	3V.0.15MHz-80MHz6V v pásmech ISM a amatérských rádiových pásem mezi 00,15 MHz a 80 MHz 80% AM při 1 kHz

Tabulka 5 - Port vstupních/výstupních částí signálu

Kabel	Max. délka kabelu Stíněný/nestíněný		Počet	Klasifikace kabelů
Napájecí vedení střídavého proudu	1,8 m	Nestíněný	1 set	Napájení střídavým proudem
Vedení stejnosměrného proudu (USB kabel)	0,95 m	Nestíněný	1 set	Napájení stejnosměrným proudem

Tabulka 6 - Informace o kabelu

2.1 Vlastnosti a funkce výrobku

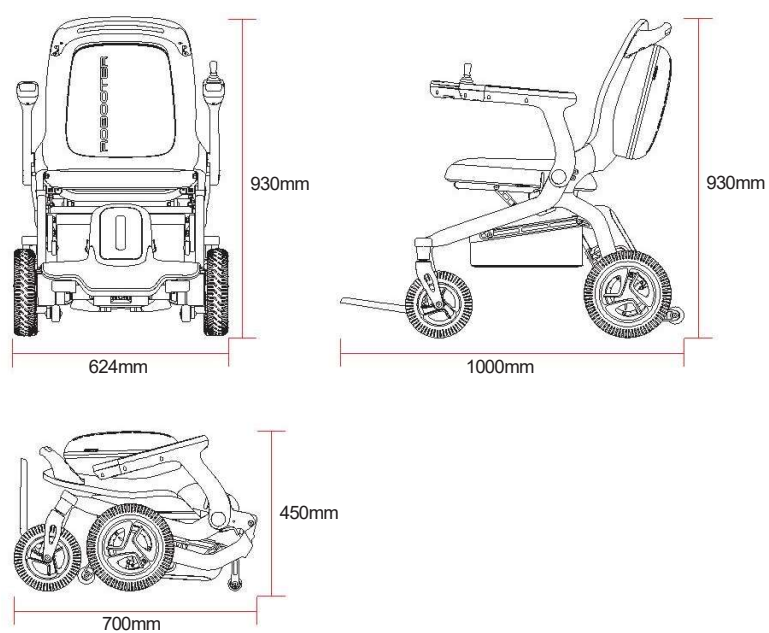
Hlavní součástí elektrického vozíku je stejnosměrný bezkartáčový zpomalovací motor vozíku.

- K řízení motoru se používá speciální horní ovladač. Nezávislým kolébkovým ovladačem je možné řídit jízdu vpřed, diferenciálně se otáčet, couvat při nízkých rychlostech a provádět i další úkony;
- může se skládat a rozkládat;
- Automatické vypnutí v případě nečinnosti trvající 30 minut. Na terminálu aplikace lze zvolit čas automatického vypnutí: 30min, bez vypnutí;
- Režim řízení na tempomat: Stiskněte tlačítko "*speed* ^" (rychlost) na 3 sekundy a přejděte do režimu tempomatu. Přední kolébkový ovladač spouští tempomat;
- Režim pro začátečníky: Kliknutím na Fn vstoupíte do režimu pro začátečníky. Hlasová výzva ohlásí "*Enter the novice mode*" (Vstup do režimu pro začátečníky) a na obrazovce se zobrazí ikona režimu pro začátečníky. První a druhý rychlostní stupeň je možné zvolit. Jsou dva rychlostní limity.

2.2 Základní součásti konstrukce výrobku



Obrázek 2.2.1



Obrázek 2.2.2

2.3 Technické parametry

Model výrobku	BBR- E40-01
typová třída invalidního vozíku: třída A, třída B nebo třída C	Třída A
Režim skládání	Ruční skládání
Nejvyšší rychlost	6km/h
Maximální výška překážky	40mm
Maximální šířka příkopu při přejezdu	10cm
Minimální poloměr otáčení	450mm
Celková hmotnost	27kg
Číslo baterie	1
Hmotnost baterie	3.4kg
Specifikace předních a zadních kol	8palcové přední kolo, 10palcové zadní kolo
Maximální zatížení	150kg
Kapacita baterie	20Ah
Celkový rozměr (délka * šířka * výška)	1000*624*930mm
Rozměr ve složení (délka * šířka * výška)	700*624*450mm
Šíře sedadla	46cm
Teoretická dojezdová vzdálenost	23km
Nosnost úložného koše:	≤5kg
minimální šířka průjezdu, ve které lze vozík otočit do protisměru	1800mm
jmenovitý sklon vyjádřený ve stupních	9°
typ(y) pneumatik, které lze na invalidním vozíku použít.	Gumové pneumatiky; PU pneumatiky
pokud je vozík rozebiratelný nebo má nějaké odnímatelné části, hmotnost nejtěžší části	23.5kg
Celková délka s opěrkami nohou	1000mm
Statická stabilita při jízdě z kopce	9°
Statická stabilita do kopce	9°
Statická stabilita do stran	9°
Dynamická stabilita při jízdě do kopce	9°
Minimální brzdná dráha z maximální rychlosti	1100mm
Vzdálenost mezi stupátkem a sedadlem	400mm
Úhel mezi dol. končetinami a plochou sedadla	100°
Vzdálenost područky od sedadla	230mm
Umístění konstrukce područky vpředu	500mm
Stupeň vodotěsnosti	IPX4

Tabulka 2.3

2.4 Podmínky skladování

- Skladovací teplota v obalu je -20 °C ~ 60 °C;
- Relativní vlhkost musí být nižší než 95 %;
- Atmosférický tlak musí být 56 ~ 110 kPa;
- Elektrický invalidní vozík musí být skladován ve větrané místnosti bez

škodlivých výparů, které by mohly způsobovat korozi, a nesmí se stlačovat zatížením ani stožovat;

- V zabaleném stavu je maximální výška sloupce 5 vrstev.
- Výrobek dlouhodobě neskladujte na místech, která jsou v blízkosti zdrojů vysoké

teploty nebo přímého slunečního záření.

- Pokud výrobek nebudete dlouhodobě používat, uložte

elektrický vozík plně nabitý a vypnutý.

- Pokud je výrobek skladován déle než jeden měsíc, plně jej nabijte a poté

pokračujte ve skladování či používání.



Obrázek č. 3.1

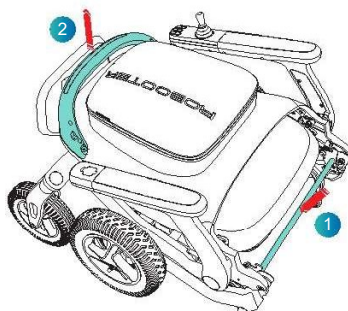
4.1 Upozornění k použití

- Před použitím si pečlivě přečtěte Příručku k výrobku a zkontrolujte, zda jsou díly v dobrém stavu, aby byla zajištěna vaše bezpečnost;
- Když vyjíždíte s elektrickým vozíkem poprvé, volte zpočátku pokud možno trasu po rovném a pevném povrchu, kde si budete jistí, že kolem nejsou žádné překážky ani chodci;
- Motor a horní ovladač sami neodstraňujte. V případě potřeby výměny zakupte originální díly u autorizovaného zástupce;
- Pokud je elektrický invalidní vozík neodborně upravován, použití neoriginálních dílů vyloučí záruční odpovědnost;
- Elektrický vozík nesvěřujte nezletilým osobám nebo jiným osobám, pro něž není elektrický vozík vhodný;
- Při jízdě vozík nepřetěžujte (maximální zatížení elektrického vozíku je 150 kg); Je omezen na 1 osobu;
- Ujistěte se, že je elektrický invalidní vozík již plně rozložený;
- Ujistěte se, že jste si zapnuli bezpečnostní pás elektrického vozíku;
- Když se správně posadíte do elektrického vozíku a jemně zatlačíte na horní ovládací páčku, elektrický vozík se bude pohybovat dopředu, dozadu, zatáčet doleva nebo doprava; elektrický vozík se po jejím uvolnění zastaví. Nacvičujte tuto základní funkci, dokud si ji neosvojíte;
- Odstraňte, prosím, překážky v okolí na dobu řízení;
- Dodržujte prosím pravidla silničního provozu a jezděte v pruhu pro nemotorová vozidla, abyste zajistili bezpečnost sobě i ostatním. Jezděte prosím pomalu a nevozte jiné osoby;
- Při relativně náročných řídicích situacích (např. při najíždění nebo otáčení), obsluhujte vozík pomalu. V náročných situacích se doporučuje vozík zpomalit na nejnižší rychlost;
- Zkontrolujte, zda je elektrický vozík v dobrém stavu, např. zda je jeho výkon normální;
- Elektrický invalidní vozík se automaticky vypne, pokud je 30 minut v nečinnosti;

- Při používání elektrického invalidního vozíku se vyhýbejte blízkosti rádiových vysílačů, vysoce výkonných přenosných rádiových vysílačů nebo přijímačů;
- Jakákoli případné chyby nebo vylepšení v Příručce k výrobku budou uvedeny v nové doplňkové specifikaci. Kdykoli můžeme uvést na trh nové výrobky, abychom uspokojili poptávku. Pokud se objeví nějaký rozdíl mezi příslušným popisem funkce a výkonu a tímto návodem, mají přednost specifikace výrobků a příslušné doplňkové pokyny a v této příručce se neuvádí;

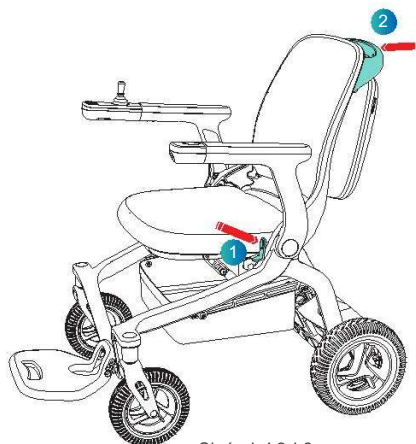
4.2 Rozkládání a skládání elektrického invalidního vozíku

4.2.1 Provozní režim rozkládání a skládání



Obrázek 4.2.1.1

Rozložení: Při ručním rozkládání elektrického invalidního vozíku stiskněte jednou rukou spínač skládání (poloha 1 na obrázku 4.2.1.1) a druhou rukou vytahujte područky nahoru (poloha 2 na obrázku 4.2.1.1), dokud se elektrický vozík zcela nerozloží;

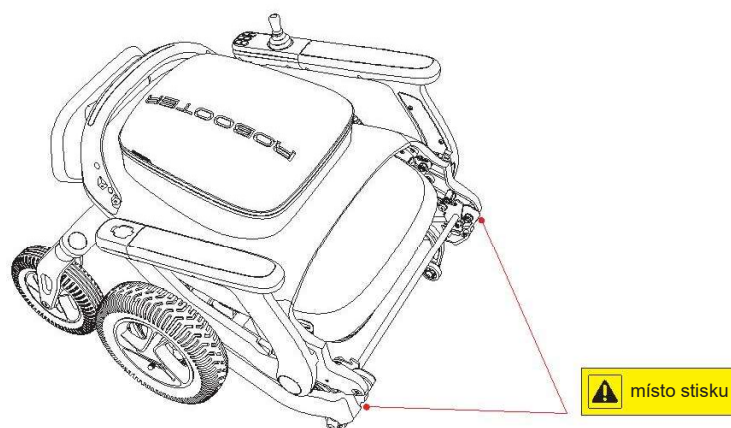


Obrázek 4.2.1.2

Složení: Při ručním skládání elektrického vozíku stiskněte jednou rukou spínač skládání (poloha 1 na obrázku 4.2.1.2) a druhou rukou vytahujte područky nahoru (poloha 2 na obrázku 4.2.1.2), dokud není elektrický vozík zcela složený;

Poznámka: Před složením elektrického invalidního vozíku vyjměte všechny předměty z úložného koše, aby nedošlo k jejich poškození.

4.2.2 Ochrana proti přiskřípnutí

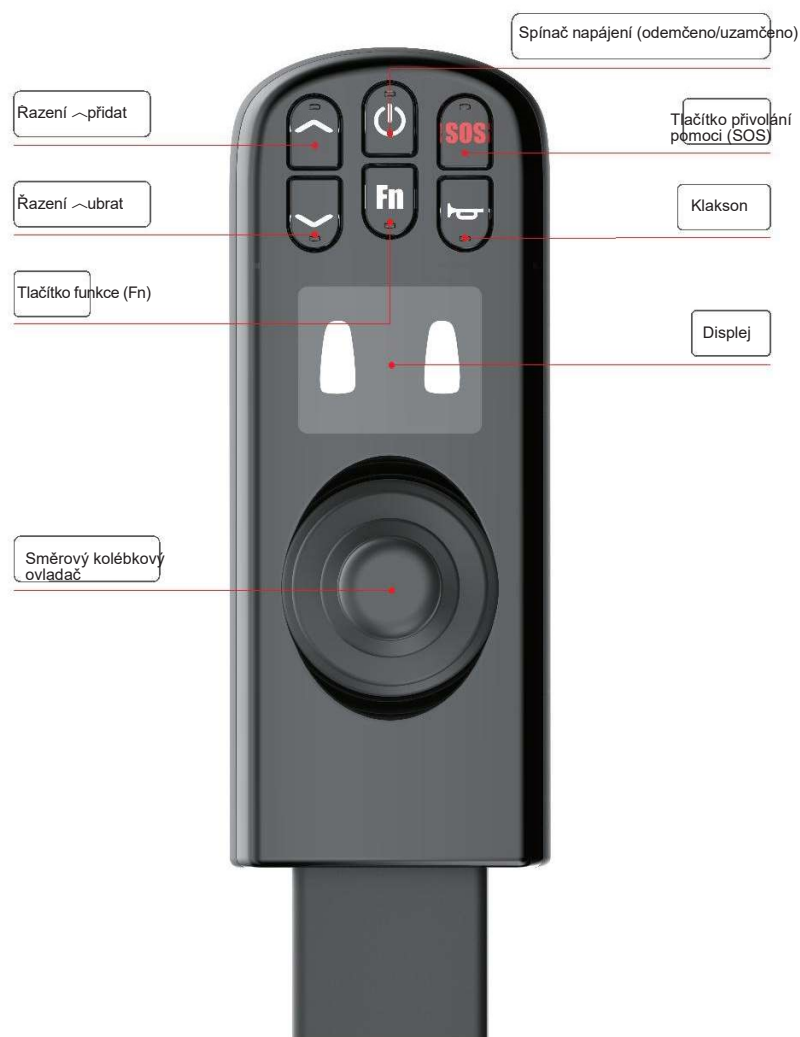


Obrázek 2.2.2

Upozornění: Během skládání/rozkládání se nedotýkejte "místa stisku" vyznačeného v příručce;

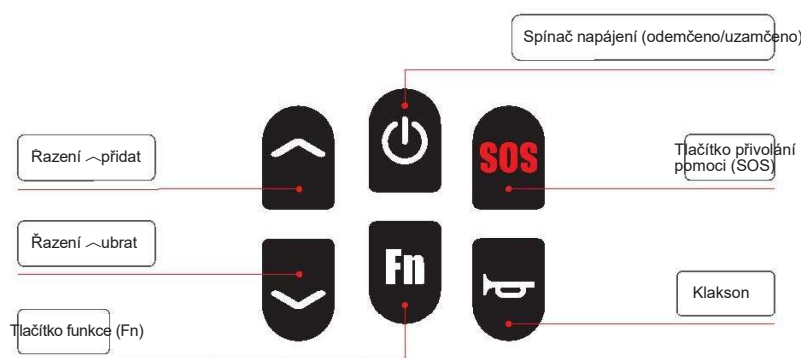
4.3 Horní ovladač

4.3.1 Seznámení s horním ovladačem



Obrázek 4.3.1

4.3.2 Popis funkcí horního ovladače



Obrázek 4.3.2

(1) Směrový kolébkový ovladač

Stisknutím horního ovládacího kolečka lze ovládat rychlost a směr jízdy elektrického vozíku;

(2) Tlačítko spínače napájení

Dlouhým stisknutím na 3 sekundy zapnete napájení přístroje a dlouhým stisknutím na 3 sekundy napájení vypnete;

Stisknutím spínacího tlačítka se zapíná uzamčení vozíku;

Stisknutím spínacího tlačítka se (také) celý vozík odemkne a je v tom okamžiku v odblokovaném stavu;

(3) Tlačítko Řazení <~> přidat

Stisknutím tlačítka "<~>" přidáte rychlostní stupeň (až 5 rychlostních stupňů);

(4) Tlačítko Řazení <~> ubrat

Stisknutím tlačítka "<~>" snížíte rychlost o jeden stupeň (minimum je 1 stupeň);

(5) Tlačítko klaksonu

Stiskněte jednou tlačítko klaksonu a klakson se jednou rozezní;

(6) Tlačítko přivolání pomoci (SOS)

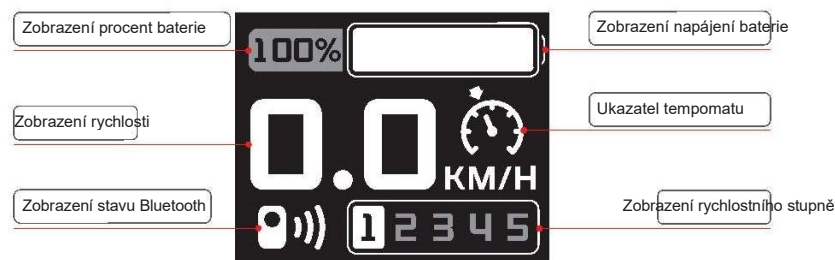
Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund spustíte SOS alarm elektrického invalidního vozíku;

(7) Tlačítko funkce (Fn)

Kliknutím na tlačítko Fn vstoupíte do režimu pro začátečníky a na obrazovce se zobrazí rychlostní stupeň 1, rychlostní stupeň 2 a ikona "NOVICE" (začátečník) spolu s hlasovou výzvou "Enter the novice mode" (Vstup do režimu pro začátečníky). Omezení rychlosti stupněm 2 (první a druhý rychlostní stupeň jsou volitelné).

Dlouhým stisknutím tlačítka Fn na 5 s přejdete do Obecného režimu a opětovným dlouhým stisknutím tlačítka Fn na 5 s jej ukončíte; (v obecném rychlostním režimu je rychlost každého stupně rovna 75 % rychlosti jednoho stupně Zrychleného režimu); nastavení aplikace je podrobně popsáno v návodu k obsluze APP.

4.3.3 Popis položek zobrazených na obrazovce displeje



Obrázek 4.3.3.1

(1) Zobrazení procent baterie (jak je znázorněno na obrázku 4.3.3.1)

Na displeji horního ovladače elektrického vozíku se stav baterie zobrazuje v %;

(2) Zobrazení rychlosti (viz obrázek 4.3.3.1)

Obrazovka horního ovladače zobrazuje rychlost jízdy elektrického vozíku

(v jednotkách km/h);

Míra přesnosti zobrazované rychlosti je ± 5 %;

(3) Zobrazení stavu Bluetooth (viz obrázek 4.3.3.1)

Bez připojení Bluetooth není na obrazovce indikátor Bluetooth

zobrazen;

Je-li připojeno Bluetooth, zobrazí se na displeji indikátor Bluetooth;

(4) Zobrazení napájení baterie (viz obrázek 4.3.3.1)

Obrazovka horního ovladače zobrazuje stav napájení v reálném čase;

(5) Ukazatel tempomatu (viz obrázek 4.3.3.1)

- Stisknutím a podržením tlačítka "Speed $\wedge$ " po dobu delší než 3 s přejdete do režimu tempomatu. Na obrazovce horního ovladače elektrického vozíku se zobrazí ikona tempomatu a dvakrát zazní hlasová výzva. Stisknutím kolébky dopředu spustíte tempomat;
- Stisknutím tlačítka zámku nebo posunutím kolébkového ovladače dozadu tempomat ukončíte (bez ohledu na stav jízdy);
- Funkci tempomatu lze spustit pouze v neuzamčeném režimu, v uzamčeném režimu ji spustit nelze;

- Tlačítka "∧" a "∨" se použijí k nastavení rychlostních stupňů při používání tempomatu;
- Kolébkovým ovladačem ovládáte pohyb při spuštěném tempomatu;
- Pokud se po přechodu do režimu tempomatu do 5 s režim tempomatu nespustí, dojde k jeho automatickému ukončení a zazní hlasová výzva *"With wait timeout, the cruise control mode has been automatically exited"* ("Po uplynutí čekací doby byl režim tempomatu automaticky ukončen").

(6) Zobrazení rychlostního stupně (viz obrázek 4.3.3.1)

Stisknutím tlačítka "∧" přidáte rychlostní stupeň (až 5 rychlostních stupňů);

Stisknutím tlačítka "∨" snížíte rychlost o jeden stupeň (minimum je 1 stupeň);

Výše uvedené funkce lze provádět i přes mobilní aplikaci (aplikaci lze nastavit různé rychlostní stupně);

Na obrazovce horního ovladače elektrického vozíku se zobrazují rychlostní stupně.



Obrázek 4.3.3.2

(7) Zobrazení režimu pro začátečníky (je znázorněno na obrázku 4.3.3.2)

Kliknutím na tlačítko Fn vstoupíte do režimu pro začátečníky a na obrazovce se zobrazí rychlostní stupeň 1, rychlostní stupeň 2 a ikona "NOVICE" (ZAČÁTEČNÍK) spolu s hlasovou výzvou *"Enter the novice mode"* (Vstup do režimu pro začátečníky). Omezení rychlosti stupněm 2 (první a druhý rychlostní stupeň jsou volitelné).



Obrázek 4.3.3.3

(8) Zobrazení kódu poruchy (podle obrázku 4.3.3.3)

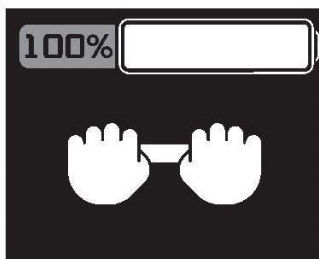
Diagnostické kódy zobrazené vestavěným informačním diagnostickým zařízením výrobku naleznete v části 5.2 Odstraňování závad.



Obrázek 4.3.3.4

(9) SOS displej (viz obrázek 4.3.3.4)

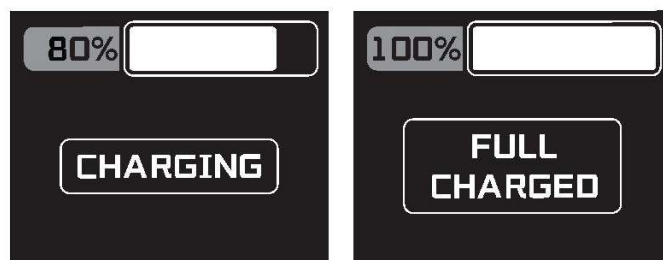
Dlouhým stisknutím tlačítka SOS na 3 sekundy spustíte SOS volání. Na displeji se zobrazí ikona SOS a bliká.



Obrázek 4.3.3.5

(10) Displej režimu posouvání (viz obrázek 4.3.3.5)

Současně stiskněte a podržte tlačítko "Speed $\wedge$ " a "Speed $\vee$ " po dobu 3 s a na obrazovce horního ovladače elektrického vozíku se zobrazí ikona režimu vozíku.



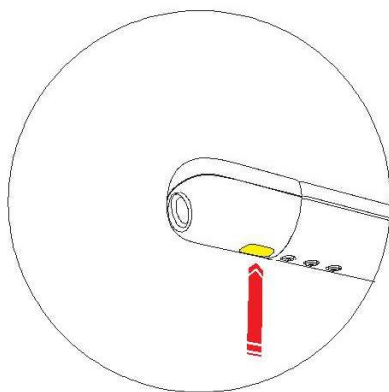
Obrázek 4.3.3.6

(11) Zobrazení stavu nabíjení baterie (viz obrázek 4.3.3.6)

Po zapojení nabíječky do nabíjecího portu na elektrickém vozíku se na displeji horního ovladače zobrazí ikona *CHARGING* (nabíjí se), což znamená, že se elektrický vozík nabíjí;

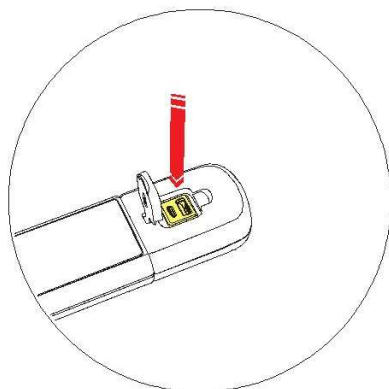
Po úplném nabití elektrického vozíku se na displeji horního ovladače zobrazí ikona *FULL CHARGED* (plně nabitý), což znamená, že elektrický vozík byl nabit.

4.4 Používání dotykového světla na područce a nabíjecího USB portu



Obrázek 4.4.1

Rozsvěcování a zhasínání dotykového světla pod područkou se ovládá dotykem na spínač na levé straně horního ovladače. (Jak je znázorněno na obrázku 4.4.1).

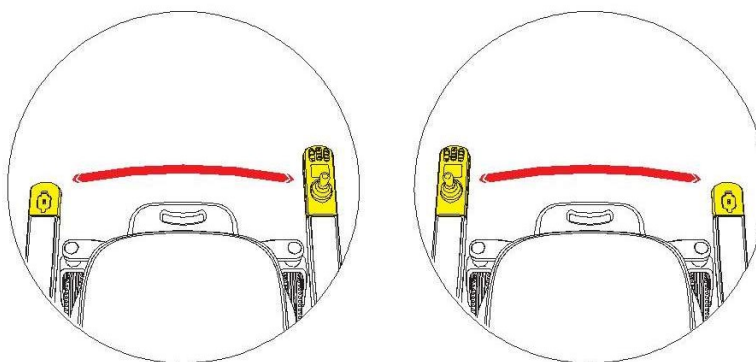


Obrázek 4.4.2

Součástí dotykových světel na područkách jsou dva nabíjecí USB porty (USB typu A, USB typu C). (viz obrázek 4.4.2)

4.5 Levá a pravá područka

4.5.1 Způsob provedení záměny ovladačů pravé a levé područky



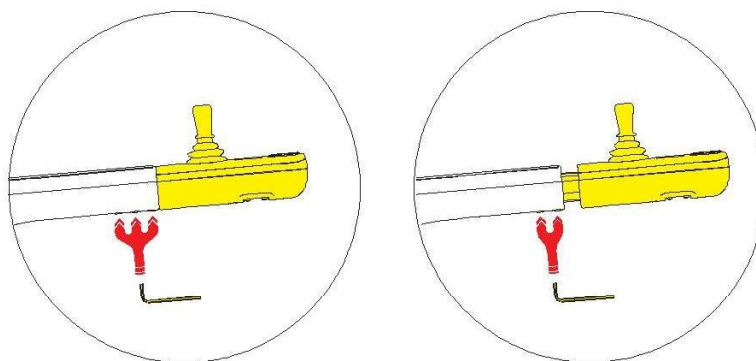
Obrázek 4.5.1

Krok 1: Před výměnou ovladačů levé a pravé loketní opěrky vypněte napájení přístroje.

Krok 2: Pomocí šestihranného klíče odstraňte tři imbusové šrouby pod ovladačem loketní opěrky a otevřete spojovací svazek levého a pravého ovladače.

Krok 3: Vyměňte levý a pravý ovladač, připojte kabeláž, vložte levý a pravý ovladač do slotu pro kartu ovladače v loketní opěrce a pomocí šestihranného klíče zajistěte šrouby s šestihrannými hlavici. (viz obrázek 4.5.1)

4.5.2 Provozní režim nastavení rychlostních stupňů na ovladači na levé a pravé područce



Obrázek 4.5.2

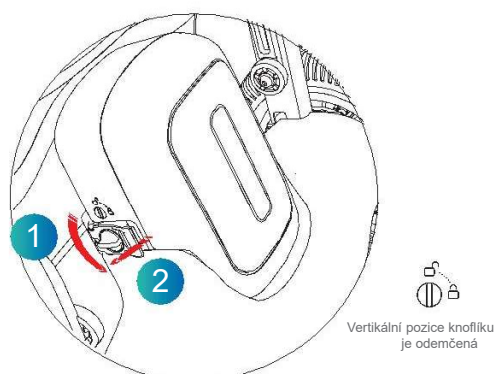
Krok 1: Před nastavením rychlostního stupně ovladačů levé a pravé loketní opěrky vypněte napájení přístroje.

Krok 2: Pomocí šestihranného klíče odstraňte tři imbusové šrouby pod ovladačem loketní opěrky a ovladač se posune směrem ven o jeden rychlostní stupeň.

Krok 3: Šestihranným klíčem zajistěte šroub s šestihrannou hlavou. (Jak znázorňuje na obrázku 4.5.2)

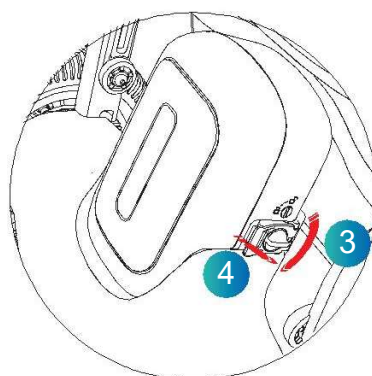
4.6 Baterie

4.6.1 Demontáž baterie



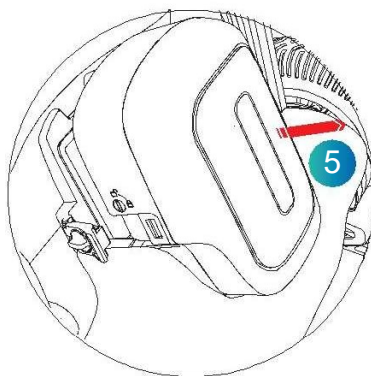
Obrázek 4.6.1.1

(1) V kroku 1 ručně otočte levým knoflíkem pouzdra baterie a otočte levý knoflík do odemykací polohy. Poté otevřete levou sponu baterie. (Jak znázorňuje Obrázek 4.6.1.1)



Obrázek 4.6.1.2

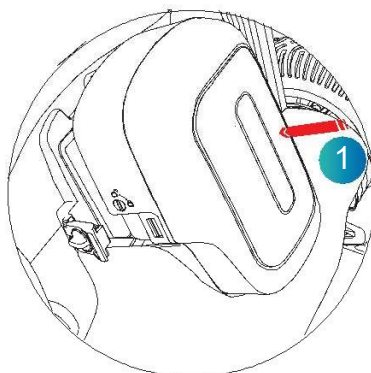
(2) V kroku 2 ručně otočte pravým knoflíkem pouzdra baterie a otočte pravý knoflík do odemykací polohy. Poté otevřete pravou sponu baterie. (Jak znázorňuje obrázek 4.6.1.2)



Obrázek 4.6.1.3

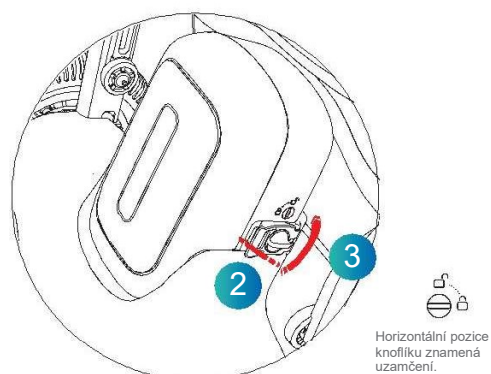
(3) V kroku 3 vyjměte baterii ve směru uvedeném na obrázku. (Jak znázorňuje obrázek 4.6.1.3)

4.6.2 Instalace baterie



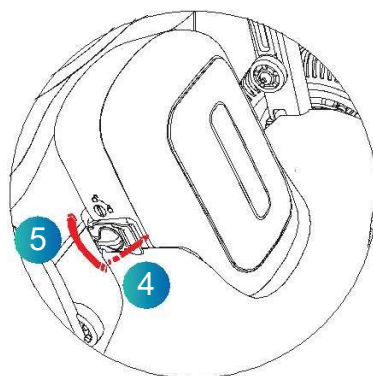
Obrázek 4.6.2.1

(1) V kroku 1 vložte baterii do slotu pro články ve zobrazeném směru. (Jak znázorňuje obrázek 4.6.2.1)



Obrázek 4.6.2.2

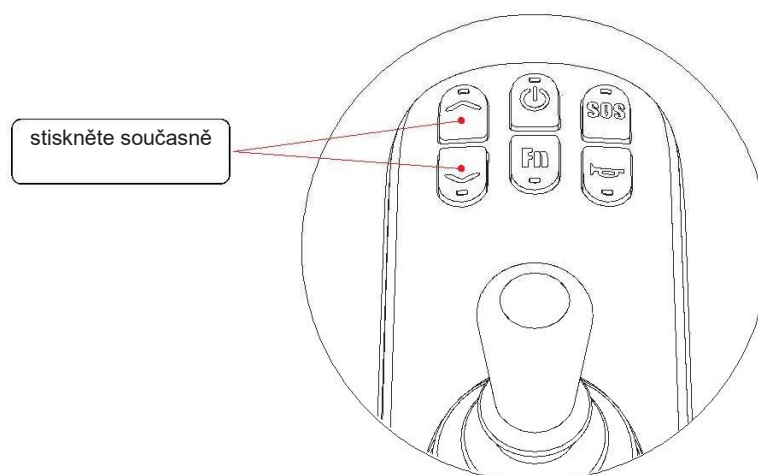
(2) V kroku 2 ručně zavřete pravou sponu baterie a otočte pravý knoflík bateriového úložiště tak aby byl pravý knoflík v uzamčené poloze. (viz obrázek 4.6.2.2)



Obrázek 4.6.2.3

(3) V kroku 3 ručně zavřete levou sponu baterie a otočte levým knoflíkem bateriového úložiště tak, aby byl levý knoflík v uzamčené poloze. (Jak je znázorněno na obrázku 4.6.2.3)

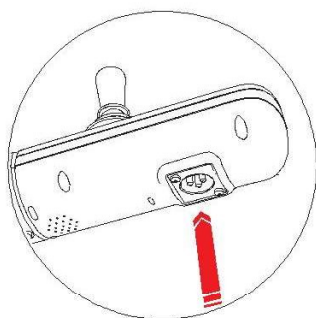
4.7 Zapnutí režimu posouvání



Obrázek 4.7

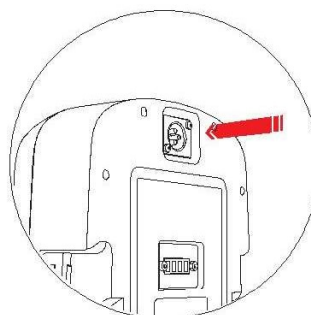
Současným stisknutím tlačítek „ $\leftarrow$ “ a „ $\rightarrow$ “ přejdete do režimu posouvání. Zakýváním ovladačem můžete ukončit režim posouvání; (viz obrázek 4.7)

4.8 Režim nabíjení elektrického vozíku



Obrázek 4.8.1

Metoda nabíjení I.: Připojte nabíječku a zapojte nabíjecí zástrčku do horního ovladače pro nabíjení; (viz obrázek 4.8.1)



Obrázek 4.8.2

Metoda nabíjení II.: Vyjměte baterii, zapojte zástrčku nabíječky do nabíjecího portu baterie a nabíjejte; (viz obrázek 4.8.2)

5.1 Zběžná denní kontrola a údržba

- Za čištění, kontrolu a údržbu elektrického vozíku odpovídá jeho uživatel či provozovatel;
- Běžná údržba elektrického invalidního vozíku zahrnuje: Čištění vozíku, kontrolu pneumatik a baterie;
- Doporučujeme: Zkontrolujte elektrický vozík každých 6 měsíců;
- Když je třeba elektrický invalidní vozík vyčistit, otřete horní ovladač čistícím hadříkem;
- Pravidelně (týdně nebo měsíčně, v závislosti na zvolené frekvenci) kontrolujte spojovací díly (např. šrouby a matice), zda nejsou uvolněné, zda k jejich vypadnutí, korozi apod.;
- Pravidelně kontrolujte, zda se sklopné díly nezasekávají, nevypadávají apod.;
- Pravidelně kontrolujte pneumatiky z hlediska , závažnosti opotřebení atd.;
- V případě deště nebo deštivého počasí musí být elektrický invalidní vozík otřen co možná nejvíce do sucha, abyste zabránili korozi způsobené vlhkostí;

Elektrické vozíky by se za horkého počasí neměly vystavovat slunci.

5.2 Tabulka funkčních závad elektrického vozíku

Kód závady	Neobvyklý stav	Poruchový jev
E1	Abnormalita tlačítka	Funkce odpovídající tlačítku nepracuje.
20	Uzemňovací vedení kolébkového ovladače je odpojeno	Kolébkový ovladač nefunguje.
21	Napájecí kabel kolébkového ovladače je odpojen.	Kolébkový ovladač nefunguje.
22	Osa X kolébkového ovladače je odpojena.	Kolébkový ovladač nefunguje.
23	Osa Y kolébkového ovladače je odpojena.	Kolébkový ovladač nefunguje.
24	Kolébkový ovladač je v nenulové výchozí pozici	Kolébkový ovladač nefunguje.
E6	Komunikace pomocí CAN je neobvyklá	Kolébkový ovladač nemůže ovládat řízení elektrického invalidního vozíku.
E7	Porucha FLASH	FLASH ID od zařízení nelze zjistit a zařízení nemůže pracovat.
82	Levý motor Hall je vadný	Levý motor Hall není připojen nebo je vadný, a motor nefunguje.
81	Pravý motor Hall je vadný	Pravý motor Hall není připojen nebo je vadný, a motor nefunguje.
40	Problém v elektromagnetické brzdě levého motoru (je v ploché poloze)	Pro uvolnění rukojeti elektromagnetické brzdy levého motoru zavřete elektromagnetickou brzdu.
41	Problém v elektromagnetické brzdě pravého motoru (je v ploché poloze)	Pro uvolnění rukojeti elektromagnetické brzdy pravého motoru zavřete elektromagnetickou brzdu.
80	Chyba nízkého napětí	Motor se nemůže spustit.
88	Chyba přednabytí	Motor se nemůže spustit.
84	Zkrat spodní převodovky MOS v pravém motoru	Motor se nemůže spustit.
85	Zkrat horní převodovky MOS v pravém motoru	Motor se nemůže spustit.
86	Zkrat horní převodovky MOS v levém motoru	Motor se nemůže spustit.
87	Zkrat spodní převodovky MOS v levém motoru	Motor se nemůže spustit.
90	Chyba vysokého napětí	Po zjištění vysokého tlaku před spuštěním, je udržován uzamčený.
91	Výpadek fáze levého motoru a chybové odpojení	Motor se nemůže spustit.
92	Výpadek fáze pravého motoru a odpojení	Motor se nemůže spustit.
93	Levý i pravý motor mají výpadek fáze a jsou odpojeny	Motor se nemůže spustit.
94	Zaseknutí pravého motoru	Motor se nemůže spustit.
95	Zaseknutí levého motoru	Motor se nemůže spustit.
96	Levý a pravý motor jsou zaseknuté	Motor se nemůže spustit.

Tabulka 5.2

5.3 Pokyn k bezpečnostním varování

Hlasové výzvy	Popis odpovídající situace.
Vstup do režimu pro začátečníky	Stiskněte tlačítko režimu pro začátečníky.
Ukončení režimu pro začátečníky	Stiskněte tlačítko režimu pro začátečníky znovu.
Poplašný signál	Dlouhým stisknutím tlačítka SOS spustíte SOS.
UZAMČENO	Ve výchozím nastavení je, že se po jeho aktivaci přístroj uzamkne. Přepnutí stavu neuzamčení na stav uzamčení.
Odemčeno	Přepnutí stavu uzamčení na stav neuzamčení.
Spuštění dálkového ovládání	Hlasová výzva zazní, když se dálkový ovladač nebo APP Bluetooth úspěšně připojí.
vozík byl uzamčen přes moje Bluetooth	Stiskněte tlačítko uzamknutí.
Aktualizace	Když APP zjistí novou verzi, kliknutím na ni provedete aktualizaci.
Aktualizace je dokončena	Ukončení aktualizace jednoho modulu.
Aktualizování	Zařízení se právě aktualizuje.
Zapínání zvukových signálů	Stisknutím a podržením tlačítka zapnutí po dobu 3 s dojde ke spuštění přístroje a zazní zvukový signál pro zapnutí.
Zvuky tlačítek	Se stisknutím tlačítka zazní zvukový signál.
Nabíjení	Nabíjení
Nabíjení ukončeno	Po odpojení nabíječky se spustí zvukový signál pro ukončení nabíjení.
brzdy spuštěny	Brzda pásového typu se spustí.
Bluetooth je připojeno	Hlasová výzva zazní, když se dálkový ovladač nebo APP Bluetooth úspěšně připojí.
Ochrana pohonu	Hlasová výzva při poruše jednotky pohonu.
Ochrana stroje	Hlasová výzva při poruše stroje.
Ochrana kolébkového ovladače	Hlasová výzva při poruše kolébkového ovladače.
Zvukový signál vypnutí	Stisknutím a podržením tlačítka vypnutí po dobu 3 s dojde ke vypnutí přístroje a zazní zvukový signál pro vypnutí.
Bluetooth odpojeno	Hlasová výzva zazní, když se dálkový ovladač nebo APP Bluetooth odpojí.
Aktualizování selhalo	Při aktualizaci došlo k chybě.
Klakson troubí	Stiskněte tlačítko klaksonu.
Slabá baterie, nabijte ji, prosím	Spustí se při poklesu kapacity pod 20 %.
odemykání vozíku přes Bluetooth	Stisknutím dálkového ovladače odemkněte.
implementační (pojezdový) režim	Dlouhým stisknutím tlačítek "∧" a "∨" na 3 sekundy spustíte režim posouvání, doprovázený zvukovým signálem pro tento režim.
Ukončení pojezdového režimu	Zakýváním ovladačem ukončíte režim posouvání.

Tabulka 5.3

5.4 Datum výroby a životnost

- Životnost tohoto výrobku je 5 let od dodání výrobku. Používejte prosím výrobek v rámci uvedené doby použitelnosti. V případě uplynutí doby použitelnosti výrobek nepoužívejte, aby nedošlo k nehodě.
- Datum výroby naleznete na štítku na výrobku.

5.5 Způsob čištění výrobku

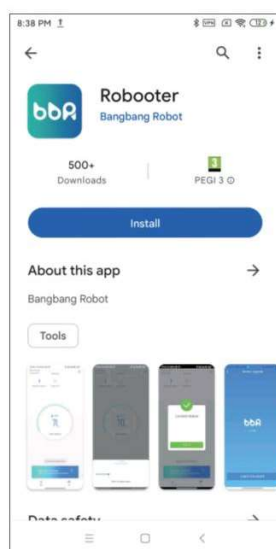
- Způsob čištění elektrického invalidního vozíku: Čisticím hadříkem otřete vnitřek výrobku.

Naskenujte QR kód a stáhněte APP

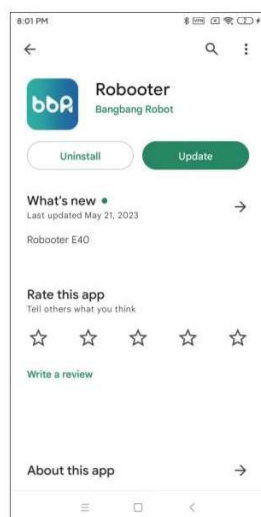


Instalování APP

(Android)



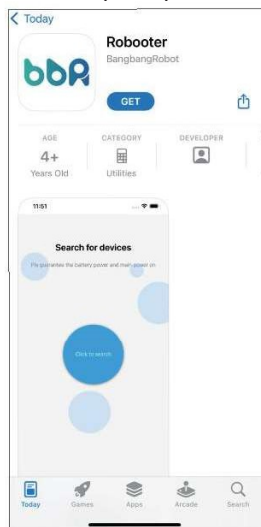
Po naskenování se zobrazí uvedená obrazovka. Klikněte na **Install** pro instalaci mobilní aplikace.



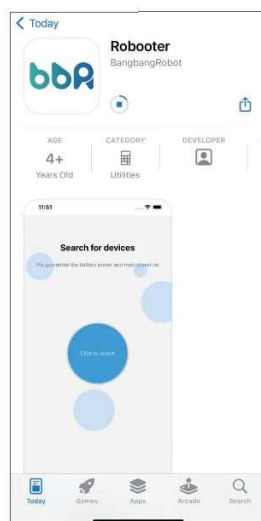
Výše uvedená obrazovka ukazuje, že instalace mobilní aplikace je dokončena.

Klikněte na  na výše uvedené obrazovce, čímž otevřete mobilní aplikaci

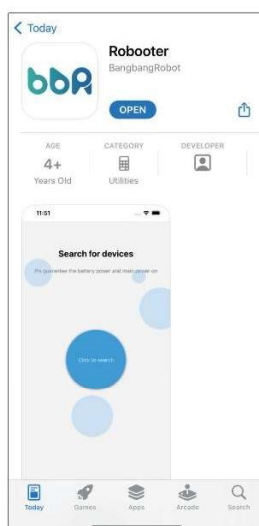
(IOS)



Po naskenování se zobrazí uvedená obrazovka.
Klikněte na  pro instalaci mobilní aplikace.



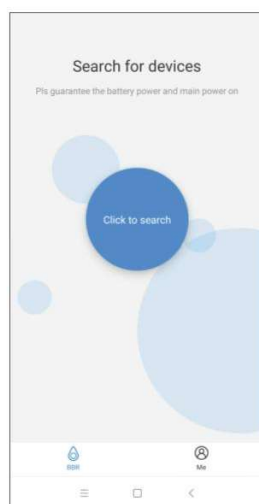
Výše uvedená obrazovka ukazuje, že se mobilní aplikace instaluje



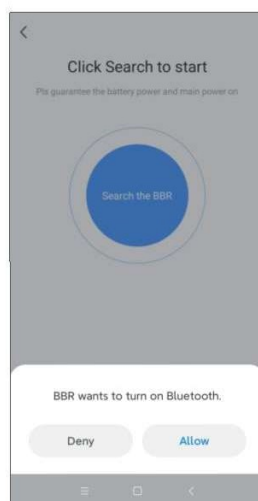
Výše uvedená obrazovka ukazuje, že instalace mobilní aplikace je dokončena.

Kliknutím na **OPEN** na výše uvedené obrazovce otevřete mobilní aplikaci

Připojení zařízení



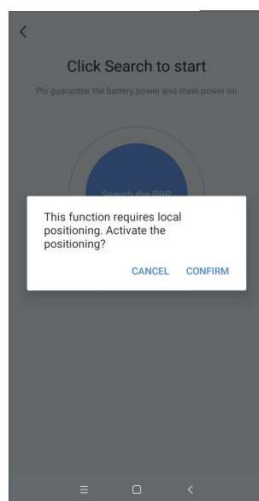
Klikněte na **Click to search** na výše uvedené obrazovce, čímž vyhledáte zařízení.



Upozornění: Je třeba získat oprávnění telefonu

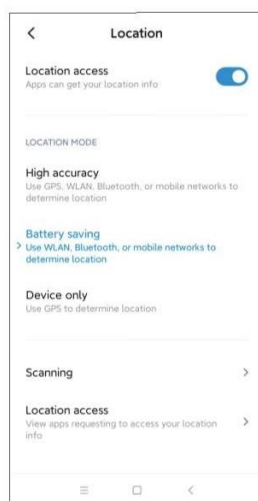
Klikněte na **Allow** na výše uvedené obrazovce, čímž zapnete mobilní Bluetooth na svém mobilním telefonu

Instalování APP



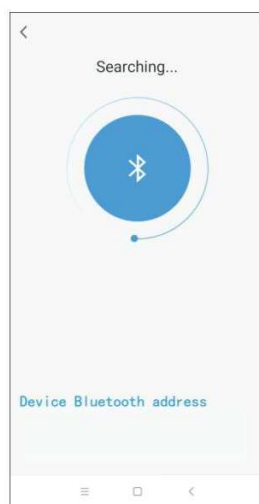
Upozornění: Je třeba získat oprávnění telefonu

Klikněte na **CONFIRM** (potvrdit) a na obrazovce tím zapnete funkci lokalizace polohy telefonu.



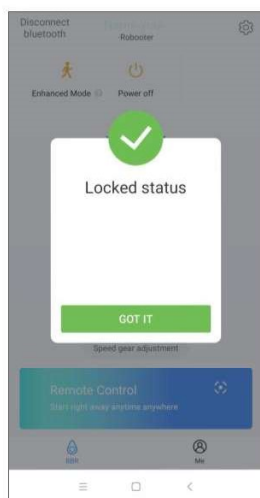
Upozornění: Je třeba získat oprávnění telefonu

Kliknutím na „Location access“ (Přístup k poloze) na obrazovce zapnete na svém telefonu určování polohy.



Jakmile je výše uvedená operace provedena, mobilní aplikace začne vyhledávat zařízení.

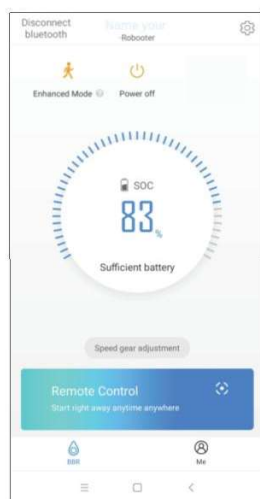
Klikněte na `DF:85:EC:73:15:05` pro spárování mobilní aplikace a zařízení.



Upozornění: Když je vozík v režimu uzamčení, zobrazí se toto rozhraní. Po zapnutí vozík automaticky přechází do režimu uzamčení. Aplikaci používejte pouze po odemčení na vozíku.

Výše uvedená obrazovka znázorňuje úspěšné připojení.

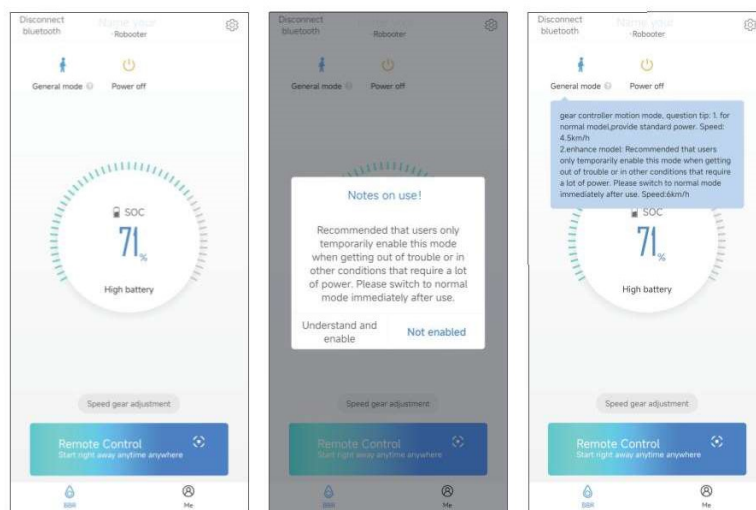
Klikněte na **GOT IT** na výše uvedené obrazovce pro přístup na stavovou obrazovku elektrického vozíku;



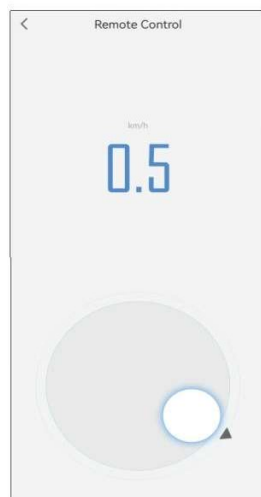
Klikněte na  pro vypnutí zařízení.

Klikněte na  pro odpojení připojení Bluetooth.

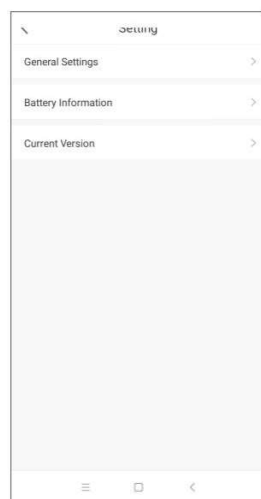
Klikněte na  pro nastavení rychlosti zařízení. (lze nastavit 5 rychlostních stupňů)



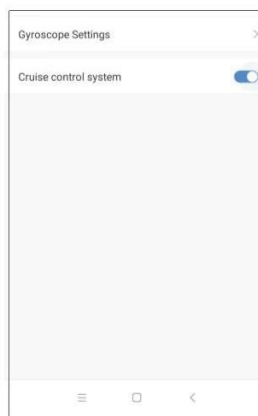
Klikněte na  na stavové obrazovce pro přístup k nastavení zrychleného režimu a obecného režimu a jejich nastavení. (Rychlost v obecném režimu: 4.5km/h, rychlost ve zrychleném režimu: 6 km/h)



Klikněte na **Remote Control** na stavové obrazovce pro přístup k režimu dálkového ovládání. Kroužek nahoru je pro pohyb vpřed, dolů pro pohyb vzad, doleva pro zatočení doleva, doprava pro zatočení doprava.

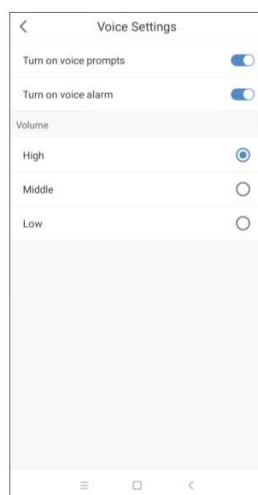


Klikněte na  v pravém horním rohu pro přístup na obrazovku nastavení.



Klikněte na položku "Obecná nastavení" na obrazovce nastavení a přejděte do režimu obecných nastavení.

Systém tempomatu: posunutím doleva vypnete tempomat, posunutím doprava zapnete tempomat.

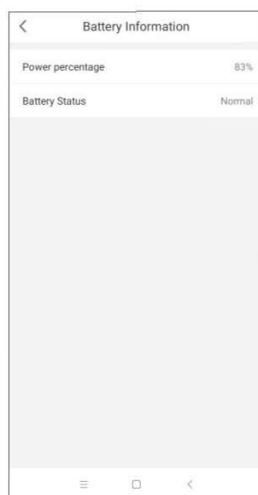


Kliknutím na položku "Nastavení hlasu" v části Obecná nastavení přejdete do režimu nastavení hlasu.

Zapnutí zvukových pokynů: posunutím doleva hlas vypnete, posunutím doprava hlas zapnete.

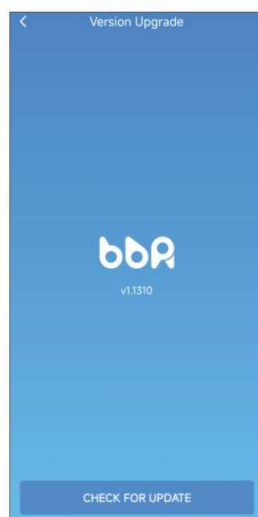
Zapnutí zvukového alarmu: posunutím doleva zvukový alarm vypnete, posunutím doprava zvukový alarm zapnete.

Nastavení hlasitosti má 3 stupně: vysoká, střední, nízká.



Kliknutím na položku "Battery Information" (Informace o baterii) na obrazovce nastavení přejdete na obrazovku s informacemi o baterii.

Zobrazí se procento nabití baterie a stav baterie.



Kliknutím na položku "Aktuální verze" na obrazovce nastavení přejdete do režimu pro aktualizaci verze. Zobrazí se aktuální verzi zařízení.

Klikněte na [CHECK FOR UPDATE](#) pro aktualizaci verze zařízení.

Příručka k výrobku Robooter E40 je intelektuálním duševním vlastnictvím společnosti Shanghai Bangbang Robotics Co., Ltd. (dále jen "Společnost"); a autorská práva jsou vyhrazena Společnosti. Tento produkt (včetně příslušenství a softwarového designu) vyvinula nebo vyrobila společnost Bangbang a práva duševního vlastnictví a vlastnická práva náleží Společnosti. Bez písemného souhlasu společnosti, není dovoleno kopírovat, extrahovat nebo překládat jakýkoli obsah této příručky ani jejího obsahu.

Společnost zodpovědně sestavuje Příručku k výrobku Robooter E40. Nicméně, Společnost nezaručuje její přesnost. Příručka k výrobku Robooter E40 je technický dokument, prostý jakýchkoliv obsahových narážek či poukazování na třetí strany. Společnost nenese žádnou odpovědnost za nedorozumění způsobená uživateli vinou chyb tisku. Společnost za to nenese žádnou odpovědnost.

Všechny výrobky společnosti Shanghai Bangbang Robotics Co., Ltd., které uživatelé používají, musí být provozovány přísně v souladu s Příručkou k výrobku Robooter E40 a oficiálními webovými stránkami společnosti (<https://www.robooter.com>). Při používání není dovoleno porušovat body, na které upozorňuje jako na zakázané Příručka k výrobku. Pokud uživatelé nebo třetí strany nejednají striktně v souladu s Příručkou k výrobku Robooter E40 nebo jednají v rozporu se zakázanými položkami uvedenými v Příručce k výrobku Robooter E40, v důsledku čehož dojde ke zranění osob nebo škodám na majetku, ponese odpovídající právní odpovědnost konkrétní vykonavatelé.

Produkty Společnosti jsou neustále vylepšovány a aktualizovány. Uživatelé by se měli přihlásit na oficiální web společnosti Shanghai Bangbang Robotics Co., Ltd., aby získali návod k obsluze a informace o aktualizaci provozních podmínek nebo mohou požádat prodejce o aktualizované znění Příručky k výrobku.

Společnost si vyhrazuje právo provádět změny v Příručce k výrobku Robooter E40 bez dalšího upozornění.

S/N	Název součásti	Jednotka	Množství	Poznámky
1	Elektrický vozík	Sada	1	Příložená baterie
2	Příručka k výrobku	Počet	1	
3	Nabíječka	Ks	1	
4	Sada nářadí	Ks	1	Příložen šestihranný klíč, otevírací klíč, šroub
5	Čisticí hadřík	Ks	1	

Tabulka 9



Shanghai BangBang Robotics Co.,Ltd.

Adresa: Room 501, Building 3, No. 188

Zhongchen Road, Songjiang

District, Shanghai

TEL: 00862137777720

Email: info@bangbangrobotics.com

Website: www.bangbangrobotic.com

Distributor pro Českou a Slovenskou republiku:

Adresa: AdveSt s.r.o. - E-SCOOTERS.CZ

Voskovcova 1035/22 15200 Praha 5

Česká republika

Tel: +420 739287727

Email: info@e-scooters.cz

Web: www.elektro-vozitko.cz

www.e-scooters.cz



Datum revize: 20241206
file No.: BBR-QP-BOX-01, Rev.VE1.0